



URZĄD  
PATENTOWY  
RP

Patent dodatkowy  
do patentu nr \_\_\_\_\_

Int. Cl.<sup>5</sup> F15B 1/06  
B62D 5/30

Zgłoszono: 87 07 24 (P. 266992)

Pierwszeństwo \_\_\_\_\_

CZYTELNIA  
OGÓLNA

Zgłoszenie ogłoszono: 88 06 23

Opis patentowy opublikowano: 1992 02 28

**Twórcy wynalazku:** Bronisław Olfans, Henrich Urbánek

**Uprawniony z patentu:** Zrzeszenie Przemysłu Ciągnikowego „URSUS”,  
Warszawa (Polska)

### Zbiornik oleju awaryjnego sterowania pojazdów, zwłaszcza ciągników rolniczych

Przedmiotem wynalazku jest zbiornik oleju awaryjnego sterowania pojazdów, zwłaszcza ciągników rolniczych oraz innych ciężkich pojazdów, których prędkość jazdy nie przekracza 50 km/godz.

Znany jest zbiornik oleju awaryjnego sterowania ciągnika rolniczego w którym ujście przewodu zlewowego znajduje się powyżej ujścia przewodu ssącego, co powoduje, że przy sterowaniu awaryjnym, na skutek uszkodzenia przewodów lub pompy i wycieku oleju ze zbiornika, następuje zapowietrzenie układu hydraulicznego i utrata sterowności pojazdu.

Istota wynalazku polega na tym, że ujście przewodu zlewowego w zbiorniku oleju znajduje się poniżej ujścia przewodu ssącego.

Zaletą rozwiązania według wynalazku jest możliwość sterowania pojazdem niezależnie od stanu układu ssącego, to znaczy przewodów i pompy oraz zwiększenie bezpieczeństwa w ruchu drogowym poprzez umożliwienie sterowania pojazdem mimo awarii układu ssącego.

Przedmiot wynalazku jest przedstawiony w przykładzie wykonania na rysunku, na którym fig. 1 przedstawia zbiornik oleju zaopatrzony w przewód ssący i zlewowy, a fig. 2 - schemat układu hydraulicznego awaryjnego sterowania ciągnika rolniczego.

Zbiornik oleju 5 zaopatrzony jest w przewód ssący 6, przewód zlewowy 7, wskaźnik oleju 8 i wlew oleju 9. W odmianie wynalazku zbiornik oleju 5 zaopatrzony jest w przewód ssący 6a. Przewód zlewowy 7 w zbiorniku oleju 5 jest tak ukształtowany, że jego ujście znajduje się poniżej ujścia przewodu ssącego 6.

Układ hydrauliczny awaryjnego sterowania ciągnika rolniczego składa się z bloku sterującego 1, pompy olejowej 2, filtru 3, cylindra hydraulicznego 4 i zbiornika oleju 5. Przy normalnym sterowaniu olej ze zbiornika 5 zasysany jest poprzez przewód ssący 6 i tłoczony przez pompę 2 do bloku sterującego 1, a następnie do lewej lub prawej komory cylindra 4. Powrót oleju z komór cylindra 4 następuje poprzez blok sterujący 1, filtr 3 do zbiornika 5. Przy sterowaniu awaryjnym olej ze zbiornika 5 zasysany jest poprzez przewód zlewowy 7 do bloku sterującego 1, który przejmuje funkcję pompy tłoczącej napędzanej ręcznie poprzez koło kierownicy 10 tłocząc olej do lewej lub prawej komory cylindra 4.

## Zastrzeżenie patentowe

Zbiornik oleju awaryjnego sterowania pojazdami zwłaszcza ciągników rolniczych zaopatrzony w przewód ssący, przewód zlewowy, wskaźnik oleju i wlew oleju, **znamienny tym**, że ujście przewodu zlewowego (7) znajduje się poniżej ujścia przewodu ssącego (6, 6a).

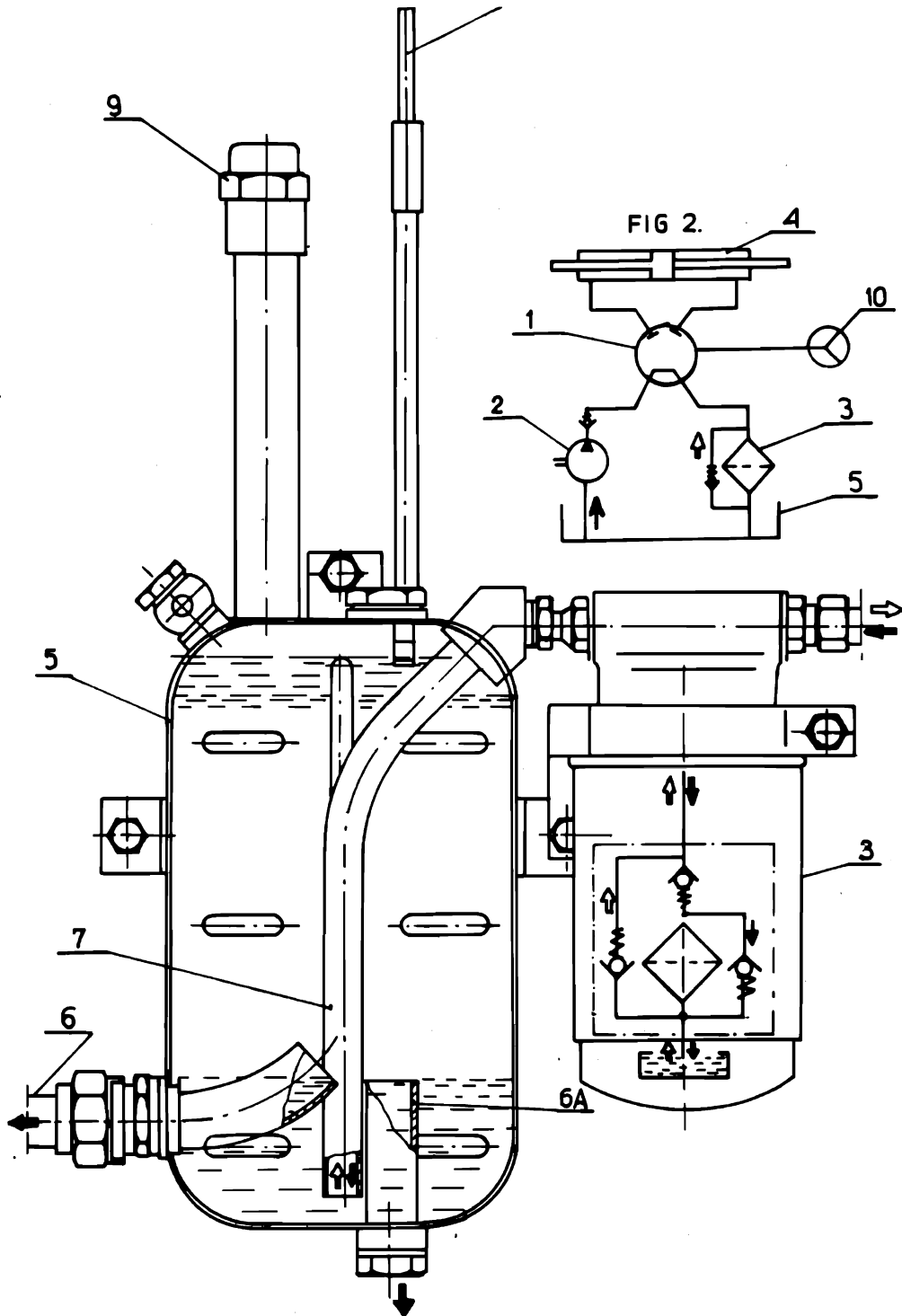


FIG. 1